



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-2003-7/20

Mostar, 10.09.2020. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, filijala Mostar, rješavajući žalbu broj 071/20/Ž-2 od 29.07.2020. godine, žalitelja Nexen d.o.o. Banja Luka, zastupan po punomoćniku Borisu Mandiću, advokatu iz Istočnog Sarajeva, izjavljenu na Odluku po žalbi i poništenju postupka javne nabave broj 03-3-5-8989/2020 od 24.07.2020. godine u konkurentskom postupku javne nabavke „*Nabavka kablovskih spojnica i završnica UKB 35 KV*“, ugovornog organa JP EP BIH d.d. Sarajevo, Podružnica „Elektro distribucija“ Mostar, na osnovu člana 93. stav (7), 104., 111. stav (1) tačka c) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14), na sjednici Vijeća III održanoj 10.09.2020. godine, donio je

RJEŠENJE

1. **ODBIJA SE** žalba ponuđača Nexen d.o.o. Banja Luka, zastupan po punomoćniku Borisu Mandiću, advokatu iz Istočnog Sarajeva, izjavljena na Odluku po žalbi i poništenju postupka javne nabave broj 03-3-5-8989/2020 od 24.07.2020. godine u konkurentskom postupku javne nabavke „*Nabavka kablovskih spojnica i završnica UKB 35 KV*“, ugovornog organa JP EP BIH d.d. Sarajevo, Podružnica „Elektro distribucija“ Mostar, kao **neosnovana**.
2. **ODBIJA SE** zahtjev žalitelja za nadoknadom troškova postupka na ime sastava žalbe zastupanog po punomoćniku Borisu Mandiću, advokatu iz I.Sarajeva u iznosu od 562,50 KM, kao i zahtjeva za nadoknadom troškova postupka na ime odgovora na izjašnjenje ugovornog organa u iznosu od 562,50 KM.
3. **ODBIJA SE** zahtjev žalitelja za povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM.

Obrazloženje

JP EP BiH d.d. Sarajevo, Podružnica „Elektro distribucija“ Mostar (u daljem tekstu: Ugovorni organ) nakon okončanog konkurentskog postupka javne nabavke „*Nabavka kablovskih spojnica i završnica UKB 35 KV*“, donio je Odluku po žalbi i poništenju postupka javne nabave broj 03-3-5-8989/2020 od 24.07.2020. godine. Obavještenje o nabavci broj 1432-7-1-84-3-24/20 objavljeno je putem portala javnih nabavki 10.06.2020. godine.

Ponudlač Nexen d.o.o. Banja Luka, zastupan po punomoćniku Borisu Mandiću, advokatu iz Istočnog Sarajeva (u daljem tekstu: žalitelj) nakon preuzimanja Odluke po žalbi i poništenju postupka javne nabave broj 03-3-5-8989/2020 od 24.07.2020. godine, izjavio je žalbu 29.07.2020. godine na isto putem Ugovornog organa. Ugovorni organ je u skladu sa članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama žalbu proslijedio ovom organu kao neosnovanu. Žalba je zaprimljena kod ovog organa 07.08.2020. godine, a ista je kompletirana uplatom naknade za pokretanje žalbenog postupka, dana 02.09.2020. godine.

Žalitelj u žalbi navodi:

Na osnovu članova 99. i 101. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH, br. 39/14). Izjavljujemo žalbu na „Odluku po žalbi i poništenju postupka nabavke roba, u Konkurentskom zahtjevu za dostavu ponuda, broj EDMO-KZ-02-/20 Nabavka kablovskih spojnica i završnica za UKB 35 kV“ br. 03-3-5-8989/2020. od dana 24.07.2020. godine zbog pogrešno i nepotpuno utvrđenog činjeničnog stanja i nerješavanja o zahtjevu za troškove naknade žalbenog postupka.

Dana 24.07.2020. godine smo putem faksa zaprimili Odluku po žalbi i poništenju postupka nabavke roba, u Konkurentskom zahtjevu za dostavu ponuda, broj EDMO-KZ-02-/20 Nabavka kablovskih spojnica i završnica za UKB 35 kV“ br. 03-3-5-8989/2020 od dana 24.07.2020. godine.

Dispozitiv pobijane Odluke glasi:

„Član 1. Usvaja se kao djelimično osnovana žalba žalitelja „Nexen“ doo Banja Luka, izjavljena na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 03-3-5-8480/20 od 15.07.2020. godine, u Konkurentskom zahtjevu za dostavu ponuda, broj: EDMO-KZ-02/2020 Nabavka kablovskih spojnica i završnica za UKB 35 kV, u dijelu koji se odnosi na žalbene navode navedene u žalbi pod brojevima: 2; 2.1; 2.2; 2.3; 2.4. U preostalom dijelu Žalba se odbija kao neosnovana.

Član 2. Poništava se postupak nabavke roba u konkurentskom zahtjevu za dostavu ponuda, broj: EDMO-KZ02/2020 Nabavka kablovskih spojnica i završnica za UKB 35 kV“, u skladu sa članom 69. stav (2) tačka d) Zakona o javnim nabavkama BiH, iz razloga jer nijedna od primljenih ponuda nije prihvatljiva.

Član 3. Ovom Odlukom zamjenjuje se Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 03-3-5-8480/2020 od 15.07.2020. godine.

Član 4. Zadužuje se Služba za komercijalne poslove Podružnice „Elektro distribucija“ Mostar da u roku od 5 dana, od dana zaprimanja žalbe, istu dostavi ponuđačima koji su blagovremeno dostavili ponudu i time ih obavijesti o rezultatima postupka navedenim u Odluci.“

1. Ugovorni organ je ponudu Žalitelja ocijenio kao neprihvatljivu i odbio žalbeni navod jer kako navodi na strani 4 pasus drugi nije dostavio original ili ovjerenu kopiju kataloške dokumentacije sa atestima. Žalitelj nije bio obavezan dostaviti ovjerenu kopiju dokumentacije, jer je ista dostavljena u originalu. Dakle, Žalitelj je dostavio izvornu dokumentaciju od strane laboratorije koja je vršila ispitivanja. Dostavljena je dokumentacija na memorandum laboratorije, potpisana i ovjerena od strane laboratorije. Ugovorni organ nije naveo da je potrebno dostaviti dokumentaciju u formi knjižnog uveza, niti je posebno naglasio da pod originalnom atestnom dokumentacijom podrazumijeva dokumentaciju koja je odaslana direktno iz laboratorije, fizički, u printanoj formi, ne putem e-maila ili nekog drugog načina. Takođe, niti jedan Ugovorni organ ne zahtijeva da se atestna dokumentacija dostavlja u formi originala, budući da je to obimna dokumentacija i dokumentacija koja se stalno šalje raznim kupcima. U tom smislu zahtjev original ili ovjerena kopija je potrebno tumačiti kao ovjeren od strane laboratorije koja je radila ispitivanja na predviđenim mjestima u atestima. Navedeni zahtjev nema uporište u Zakonu o javnim nabavkama BiH, te se i ne smije tumačiti nikako drugačije, osim na način kako to Žalitelj tumači.

Sve prethodno vrijedi i za katalošku dokumentaciju. Žalitelj je ovlaštenu zastupnik proizvođača ponuđene opreme, te je kao takav pripremio katalošku dokumentaciju za potrebe ovog tendera, a koja je uredno ovjerena od strane proizvođača. Sam pečat ovjere na dostavljenoj dokumentaciji jasno daje do znanja da je dostavljena originalna kataloška dokumentacija odobrena od strane proizvođača ponuđene opreme.

2. Ugovorni organ Odlukom nije riješio o svim postavljenim zahtjevima žalitelja iz žalbe br. 071/20/Ž od 21.07.2020. godine - o zahtjevu za naknadu troškova sastava žalbe po advokatu punomoćniku

Tako, u dispozitivu, iako se u članu 1. navodi: „Član 1. Usvaja se kao djelimično osnovana žalba žalitelja „Nexen“ doo Banja Luka“, a isto tako ni u obrazloženju pobijane Odluke niti jednom jedinom riječju se ne spominje postavljeni zahtjev iz Žalbe - i to zahtjev „Nexen“ d.o.o. Banja Luka za naknadu troškova žalbenog postupka, za sastav žalbe po advokatu punomoćniku, što ovu odluku u tom dijelu čini nepravilnom i nezakonitom.

Dokaz: Žalba br. 071/20/Ž od 21.07.2020. godine,

Odluka Podružnice „Elektro distribucija“ Mostar br. 03-3-5-8989/20 od dana 24.07.2020. godine

Članom 199. st. 1. Zakona o upravnom postupku, propisano je:

„(1) Dispozitivom se rješava o predmetu postupka u cijelosti i o svim zahtjevima stranaka o kojima u toku postupka nije posebno riješeno. (...)“, a stavom (3) istog člana je propisano „(3) Dispozitivom se može riješiti i o troškovima postupka, ako ih je bilo, određujući njihov iznos, koje dužan da ih plati, kome i u kom roku. Ako se u dispozitivu ne rješava o troškovima, navešće se da će se o njima donijeti poseban zaključak.“

U dispozitivu Odluke nije odlučeno o zahtjevu žalitelja za naknadu troškova za sastav žalbe br. 071/20/Ž od 21.07.2020. godine, a po kojoj je odlučivano pobijanom odlukom.

Budući da je žalba usvojena i da žalitelj ima pravo na angažovanje stručne pomoći, to mu pripada pravo na naknadu troškova za sastav žalbe po punomoćniku advokatu.

Sud Bosne i Hercegovine je u Presudi br. Si 3 U 022275 16 U od 26.01.2018. godine zauzco sljedeći stav:

„Ponudač je u žalbenom postupku imao pravo da zatraži stručnu pomoć od subjekta koji je u skladu s važećim propisima ovlašten da mu je pruži kao i da zahtjeva da mu izdaci koje je tom prilikom učinio budu nadoknađeni. Pri tom je bez uticaja na ostvarivanje ovog prava odnos između neophodnosti i troškova zastupanja, pošto se od ponuđača ne može očekivati da snose bilo kakve, makar i neznatne troškove, ukoliko su oni prouzrokovani nezakonitim i/ili nepravilnim radom ugovornog organa. Troškovi za sastavljanje pravnog lijeka propisani su advokatskom tarifom, njihova visina nije arbitrarno određena, niti na bilo koji način zavisi od volje ponuđača. Ovo sudsko vijeće ukazuje da suviše restriktivni tumačenjem odredbi zakona o upravnom postupku koje se odnose na troškove postupka može se doći u situaciju da se bez osnova ograniči ustavno pravo ponuđača na pravnu pomoć odnosno uskrati njegovo zakonsko pravo da mu troškovi angažovanja pravne pomoći budu nadoknađeni u situaciji kada je bio prinuđen da koristi pravno sredstvo kako bi otklonio posljedice nezakonitog i nepravilnog rada organa uprave.“

Ovakav stav prihvatio je i Ured za razmatranje žalbi u mnogobrojnim odlukama.

S obzirom da je ugovorni organ usvojio Žalbu žalitelja, to je a u skladu sa odredbom člana 105. stav 2. i član 199. stav 1. i 3. ZoUP-a bio dužan odlučiti i usvojiti dispozitivom (kao izvršivim dijelom odluke) zahtjev žalitelja za naknadu troškova postupka, koji se sastoje od troškova sastava žalbe po punomoćniku advokatu u iznosu od 562,50 KM koji su obračunati prema članu 3. Tarife o nagradama i naknadi za rad advokata RS (Sl. glasnik RS br. 68/05).

Imajući u vidu sve naprijed navedeno, predlažemo da Ugovorni organ ili Ured za razmatranje žalbi u skladu sa članom 100., stav 3. Zakona o javnim nabavkama BiH:

- Usvoji žalbu žalitelja „Nexen“ d.o.o. Banja Luka u potpunosti,
- Poništi Odluku po žalbi i poništenju postupka nabavke roba, u Konkurentskom zahtjevu za dostavu ponuda, broj EDMO-KZ-02-/20 Nabavka kablovskih spojnica i završnica za UKB 35 kV“ br. 03-3-5-8989/2020 od dana 24.07.2020. godine u odbijajućem dijelu

- Donese novu Odluku izboru najpovoljnijeg ponuđa, kojom će Ugovor dodijeliti Žalitelju sa cijenom koju je ponudio prije e-Aukcije,
- Žalitelju naknadi troškove žalbenog postupka, za sastav žalbe br. 071/20/Ž od 21.07.2020. godine po adv. punomoćniku u iznosu od 562,50 KM
- Žalitelju naknadi troškove žalbenog postupka, za sastav ove žalbe br 071/20/Ž-2 od 29.07.2020. godine po adv. punomoćniku u iznosu od 562,50 KM

Ukoliko Ugovorni organ ne usvoji ovu žalbu, Žalitelj zahtijeva da istu u zakonskom roku od 5 dana proslijedi Uredu za razmatranje žalbi, Filijala Mostar, te Žalitelj predlaže da Ured za razmatranje žalbi, Filijala Mostar istu usvoji, a osporavanu Odluku poništi, te da naloži Ugovornom organu da Žalitelju naknadi troškove žalbenog postupka za sastav žalbe br. 071/20/Ž po adv. punomoćniku u iznosu od 562,50 KM, za sastav ove žalbe br. 071/20/Ž-2 od 29.07.2020. godine po adv. punomoćniku u iznosu od 562,50 KM.

Žalitelj zahtijeva povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka, u iznosu kojem odredi drugostepeni organ, na osnovu člana 108. stav 6. Zakona o javnim nabavkama.

Troškovnik:

- Sastav žalbe450,00 KM
- Paušal 25 %.....112,50 KM
- UKUPNO:562,50 KM

Ugovorni organ je aktom broj 03-3-5-9457/2020 od 06.08.2020. godine dostavio izjašnjenje na navode žalbe u kojem između ostalog navodi:

Na osnovu člana 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama dostavljamo Vam žalbu na rješavanje po žalbi NEXEN d.o.o. Banja Luka.

Navod žalitelja kojim ističe da „nije bio obavezan dostaviti original ili ovjerenu kopiju kataloške dokumentacije sa atestima jer je ista dostavljena u originalu, te da je dostavio izvornu dokumentaciju od strane laboratorije koja je vršila ispitivanje“, **je neosnovan jer:**

Tačkom tenderske dokumentacije 2.2. f) propisano je da kataloška dokumentacija sa atestima mora biti u originalu ili ovjerenoj kopiji i sa tačno naznačenim karakteristikama nuđenog proizvoda, na osnovu koje je moguće provjeriti korektnost nuđenih tehničkih karakterisitika što žalitelj NEXEN d.o.o. Banja Luka nije dostavio (strana 34-67 ponude).

Navod žalitelja da „Ugovorni organ nije riješio o svim postavljenim zahtjevima žalitelja iz žalbe broj: 071/20/Ž od 21.07.2020. godine -zahtjevu za naknadu troškova sastava žalbe po advokatu punomoćniku, **je osnovan jer:**

Žalitelj je u žalbi tražio naknadu troškova žalbenog postupka za sastav žalbe po advokatu/punomoćniku u iznosu od 526,50 KM obračunatu po članu 3. Tarife o nagradama i naknadi za rad advokata RS (si. Glasnik RS br. 68/05).

Ugovorni organ je propustio da odluči o ovom zahtjevu Žalitelja, a isto je bio dužan u skladu sa članom 199. stav (1) i (3) Zakona o upravnom postupku BiH te se stoga ovaj žalbeni navod smatra osnovanim.

Ukoliko Ured za razmatranje žalbi ocijeni da je za odlučivanje po žalbi potrebna i druga dokumentacija iz spisa predmeta, istu ćemo po Vašem traženju odmah dostaviti.

Ovaj organ je u skladu sa članom 94. stav (3) Zakona o javnim nabavkama dopisom broj JN2-03-07-1-2003-4/20 od 24.08.2020. godine dostavio žalitelju izjašnjenje ugovornog organa radi eventualnog očitovanja na isto. Žalitelj je dostavio odgovor na izjašnjenje ugovornog organa od 02.09.2020. godine sa zahtjevom kao u žalbi, kao i zahtjevom za nadoknadom troškova za odgovor na izjašnjenje ugovornog organa u iznosu od 562,50 KM.

Ovaj organ je po službenoj dužnosti, prije razmatranja žalbe, utvrđivao dopuštenost, blagovremenost, te da li je žalba izjavljena od ovlaštene osobe, shodno članu 109. Zakona o javnim nabavkama. Pored navedenog, ovaj organ je, prije razmatranja žalbe utvrđivao ispunjenost uslova u smislu odredbe člana 105. i člana 108. stav (3) Zakona o javnim nabavkama i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe navedenih članova Zakona.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, prema stanju u spisu, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, utvrdio da je potrebno žalbu odbiti kao neosnovanu.

Žalba je neosnovana.

Žalitelj navodi kako je Ugovorni organ ponudu Žalitelja ocijenio kao neprihvatljivu jer nije dostavio original ili ovjerenu kopiju kataloške dokumentacije sa atestima. Žalitelj nije bio obavezan dostaviti ovjerenu kopiju dokumentacije, jer je ista dostavljena u originalu. Dakle, Žalitelj je dostavio izvornu dokumentaciju od strane laboratorije koja je vršila ispitivanja. Dostavljena je dokumentacija na memorandum laboratorije, potpisana i ovjerena od strane laboratorije. Ugovorni organ nije naveo da je potrebno dostaviti dokumentaciju u formi knjižnog uveza, niti je posebno naglasio da pod originalnom atestnom dokumentacijom podrazumijeva dokumentaciju koja je odaslana direktno iz laboratorije, fizički, u printanoj formi, ne putem e-maila ili nekog drugog načina. Takođe, niti jedan Ugovorni organ ne zahtijeva da se atestna dokumentacija dostavlja u formi originala, budući da je to obimna dokumentacija i dokumentacija koja se stalno šalje raznim kupcima. U tom smislu zahtjev original ili ovjerena

kopija je potrebno tumačiti kao ovjeren od strane laboratorije koja je radila ispitivanja na predviđenim mjestima u atestima. Navedeni zahtjev nema uporište u Zakonu o javnim nabavkama BiH, te se i ne smije tumačiti nikako drugačije, osim na način kako to Žalitelj tumači.

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi neosnovanim žalbeni navod budući da je tačkom 2.2. f) tenderske dokumentacije propisano da kataloška dokumentacija sa atestima mora biti u originalu ili ovjerenoj kopiji i sa tačno naznačenim karakteristikama nuđenog proizvoda, na osnovu koje je moguće provjeriti korektnost nuđenih tehničkih karakteristika što žalitelj NEXEN d.o.o. Banja Luka nije dostavio (strana 34-67 ponude).

Ovaj organ je uvidom u tačku 2.2 f) tenderske dokumentacije utvrdio kako je ugovorni organ propisao da ponuda treba sadržavati:

- *Popunjenu Tabelu br.1 – tabele odstupanja (Popunjen obrazac-tabele odstupanja u odnosu na tenderske uslove – obrazac zadat u TD),*
- *Popunjena Tabela br.2 – tabela tehničkih karakteristika – obrazac zadat u TD*
- ***Kataloška dokumentacija sa atestima (original ili ovjerena kopija) i tačno naznačenim karakteristikama nuđenog proizvoda, na osnovu koje je moguće provjeriti korektnost nuđenih tehničkih karakteristika.***

Daljim uvidom u ponudu žalitelja, ovaj organ utvrđuje kako na stranicama ponude 34-67 dostavljena kataloška dokumentacija sa odgovarajućim atestima koja je dostavljena u **kopiji koja nije ovjerena**, što je suprotno zahtjevu iz tačke 2.2. f) tenderske dokumentacije. Dakle, žalitelj neosnovano navodi da je dostavio „*izvornu dokumentaciju od strane laboratorije koja je vršila ispitivanja*“. Kataloška dokumentacija je dostavljena na memorandum laboratorije, potpisana i ovjerena od strane laboratorije, ali ista nije u originalu već je dostavljena kopija koja nije ovjerena. Prema tome, žalitelj nije dostavio dokumentaciju u skladu sa tačkom 2.2. f) tenderske dokumentacije, pa s tim u vezi, ovaj organ utvrđuje ovaj žalbeni navod **neosnovanim**.

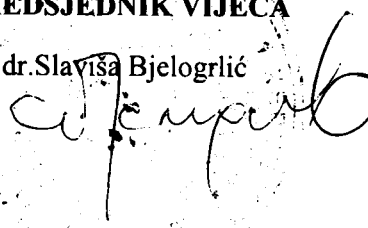
Dalje, žalitelj navodi kako je ugovorni organ propustio da odluči po zahtjevu žalitelja za nadoknadom troškova po žalbi od 21.07.2020. godine. Ovaj organ utvrđuje kako se ugovorni organ po istom žalbenom navodu pozitivno izjasnio i utvrdio kako je taj žalbeni navod žalitelja osnovan, budući da je ugovorni organ propustio da odluči o ovom zahtjevu žalitelja. S tim u vezi, ovaj organ se neće izjašnjavati o istom, budući da će ugovorni organ **donijeti poseban Zaključak** u skladu sa članom 108. stav (4) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16) **kojim će odlučiti o zahtjevu žalitelja za naknadom troškova za sastav žalbe od 21.07.2020. godine.**

Kako je žaliteljeva žalba odbijena kao neosnovana, u skladu sa članom 108. stav (6) Zakona o javnim nabavkama, odbija se zahtjev žalitelja za povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM, kao i zahtjev za nadokandom troškova za sastav žalbe od 29.07.2020. godine u iznosu od 526,50 KM i dostavljanje odgovora na izjašnjenje ugovornog organa u iznosu od 562,50 KM.

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104. i 111. stav (1) tačka c) Zakona o javnim nabavkama ovaj organ riješio je žalbu, kao u izreci ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA
dr. Slaviša Bjelogrić


Dostaviti:

- Nexen d.o.o. Banja Luka
- putem advokata Borisa Mandića iz Istočnog Sarajeva
- JP EP BIH d.d. Sarajevo, Podružnica „Elektrodistribucija“ Mostar
- evidencija
- a/a